



İstanbul :

20.07.2016

Sayı
Our Reference : 2838Konu
Subject : 2016 Yılı Liman Devleti Kontrolleri Kapsamında Yoğunlaştırılmış Denetim Kampanyaları (CIC) Hk.

Sirküler No: 527 / 2016

Sayın Üyemiz,

İlgi: Uluslararası Deniz Ticaret Odası (ICS)' nın 14 Temmuz 2016 tarihli ve MC(16) 39 sayılı yazısı.

İlgi yazı ile,

Çeşitli bölgelerdeki Liman Devleti Kontrolü rejimleri kapsamında aşağıda belirlenen konularda **1 Eylül – 30 Kasım 2016 tarihleri arasında** “Yoğunlaştırılmış Denetim Kampanyaları (CIC) uygulanacağı ve ilgili Liman Devleti Kontrol (PSC) rejimi tarafından söz konusu Denetim Kampanyaları detaylarının uygun zamanlarda yayımlanmasının beklendiği,

Bölgesel PSC Rejimi	Planlanan CIC Konusu
Abuja MoU	Henüz Doğrulanmadı
Karadeniz MoU	Yük Güvenliği Uygulamaları
Karayıpler MoU	Kapalı Mahallere Girişte Mürettebatın Aşinalığı
Hint Okyanusu MoU	Henüz doğrulanmadı (Yük Güvenliği Uygulamaları olarak düşünülmekte)
Akdeniz MoU	Henüz doğrulanmadı (Yük Güvenliği Uygulamaları olarak düşünülmekte)
Paris MoU	Uluslararası Çalışma Örgütü Deniz Çalışanları Konvansiyonu
Riyad MoU	Henüz doğrulanmadı (1 Ekim – 31 Aralık tarihleri arasında uygulanabilir)
Tokyo MoU	Yük Güvenliği Uygulamaları
Vina del Mar Agreement	Henüz doğrulanmadı (Yük Güvenliği Uygulamaları olarak düşünülmekte)

-Karayıpler Memorendumu kapsamında söz konusu bölgede ticaret yapan gemilerin ICS'in 2015 yılında yayımlanmış olduğu bilgi ve kılavuz niteliğindeki MC(15)45 sayılı Sirkülerinden faydalanabilecekleri,

-Ek'te Karadeniz Memorandumu tarafından sunulan CIC “Yük Güvenliği Düzenlemeleri” konusundaki basın bildirisi'nin sunulduğu,

-Yoğunlaştırılmış Denetim Kampanyalarına hazırlık kapsamında ,IMO Yük İstifi ve Güvenliği için Uygulama Kodu' (CSS Kodu) ve konteynerlerle ilgili ICS ve Dünya Denizcilik Konseyi (WSC) tarafından yayımlanan Konteynerlerin Denizyoluyla Güvenli olarak Taşınması Rehberi'nin dikkate alınmasının tavsiye edildiği,

Ayrıntılı Bilgi: Serkan İNAL Telefon: +90 212 252 01 30/157 e-mail: serkan.inal@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı – İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 212 252 01 30 (PBX) Fax: +90 212 293 79 35
www.denizticaretodasi.org.tr e-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr
www.chamberofshipping.org.tr e-mail: contact@chamberofshipping.org.tr





Istanbul :

20.07.2016

Sayı
Our Reference :

Konu

Subject : 2016 Yılı Liman Devleti Kontrolleri Kapsamında Yoğunlaştırılmış Denetim Kampanyaları (CIC) Hk.

- Uluslararası Çalışma Örgütü Deniz Çalışanları Konvansiyonu ile ilgili Paris Memorandumu kapsamında Yoğunlaştırılmış Denetim Kampanyası ile ilgili bilgi ve rehberin hazırlanması akabinde Memorandum Sekreterliğince sirküle edileceği bildirilmektedir.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

İsmail ASASOĞLU
Genel Sekreter V.**EKLER:**

EK: İlgili Yazı ve Karadeniz MoU Basın Bildirisi (2 sayfa)

DAĞITIM:**Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (WEB)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri ve Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- UND
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- KOSDER
- ROFED
- TÜRK LOYDU
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop.
- İTÜ Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- WISTA Türkiye Derneği
- Gemi Sahibi Firmalar
- 35 ve 44 No'lu Meslek Grupları Üyeleri

Bilgi:

- Sn. Sefer KALKAVAN
TOBB DTO'ları Konsey Başkanı
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Bşk. ve Üyeleri
- Sn. Erol YÜCEL
TOBB Türkiye Denizcilik Meclisi Bşk
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.
- Piri Reis Üniversitesi
- Yıldız Teknik Üniversitesi

Ayrıntılı Bilgi: Serkan İNAL

Telefon: +90 212 252 01 30/157

e-mail: serkan.inal@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı - İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: +90 212 252 01 30 (PBX)

Fax: +90 212 293 79 35

www.denizticaretodasi.org.tr

e-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr

www.chamberofshipping.org.tr

e-mail: contact@chamberofshipping.org.tr



International Chamber of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel: +44 (0)207 090 1460

Fax: +44 (0)207 090 1484

info@ics-shipping.org www.ics-shipping.org www.shipping-facts.com



This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

14 July 2016

To: **MARINE COMMITTEE**

MC(16)39

CC: **All Full and Associate Members (for information)**

PORT STATE CONTROL CONCENTRATED INSPECTION CAMPAIGNS BEING HELD IN 2016

Action required: Members are invited to note and advise member shipping companies of the Concentrated Inspection Campaigns (CICs) being held by the various regional PSC regimes from 1 September to 30 November 2016.

Members are invited to note and advise member shipping companies of the Concentrated Inspection Campaigns (CICs) being held from 1 September to 30 November 2016. Detailed information on the CICs are expected to be issued by the various regional PSC regimes in due course.

Regional PSC Regime	Planned topics of the CICs
Abuja MoU	<i>Topic to be confirmed</i>
Black Sea MoU	Cargo securing arrangements
Caribbean MoU	Crew familiarization with enclosed space entry
Indian Ocean MoU	<i>Topic to be confirmed (reportedly on "Cargo securing arrangements")</i>
Mediterranean MoU	<i>Topic to be confirmed (reportedly on "Cargo securing arrangements")</i>
Paris MoU	ILO Maritime Labour Convention
Riyadh MoU	<i>Topic to be confirmed (may be held from 1 October to 31 December 2016)</i>
Tokyo MoU	Cargo securing arrangements
Vina del Mar Agreement	<i>Topic to be confirmed (reportedly on "Cargo securing arrangements")</i>

Regarding the CIC being held by the Caribbean MoU, Members will recall that information and guidance prepared by ICS on this topic was circulated in 2015 as **MC(15)46**. Members may wish to draw the contents of that circular to the attention of their members trading to ports in the Caribbean MoU region.

Attached at **Annex A** is the press release issued by the Black Sea MoU providing information on the CIC on "Cargo securing arrangements". In preparation for the CIC, Members are invited to note relevant guidance available, including the IMO Code of Practice for Cargo Stowage and Securing (CSS Code), and the industry guidance by ICS and WSC on the Safe Transport of Containers by Sea, relevant for containerships.

It is anticipated that further information and guidance on the Paris MoU's CIC on the "ILO Maritime Labour Convention" will be circulated by the Secretariat when available.

Stewart Inglis
Senior Adviser

PRESS RELEASE

CONCENTRATED INSPECTION CAMPAIGN (CIC) ON CARGO SECURING ARRANGEMENTS

The six member Authorities of the (Bulgaria, Georgia, Romania, Russian Federation, Turkey, Ukraine) of the Memorandum of Understanding on PSC in the Black Sea Region (BS MOU) will start a concentrated inspection campaign on Cargo Securing Arrangements. The three-month campaign will start on September 1, 2016 and end on November 30, 2016 under the co-ordination of Directorate General for Regulation of Maritime and Inland Waters, Republic of Turkey Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications. The campaign shall be conducted simultaneously with the Tokyo MOU.

During the campaign period, member Authorities of the BS MOU will inspect, within the resources available, as many ships as possible in conjunction with routine port State control inspections. A ship should only be subject to one inspection under this CIC during the period of the campaign.

The CIC is aimed to verify that there is compliance with the procedures and measures that are in place on cargo securing arrangements on board ships meeting applicable requirements of the SOLAS and related guidelines.

For the purpose of interregional harmonization of the action, the BS MOU will use the model of relevant Questionnaire developed by the Tokyo MOU with a checklist of 10 selected questions for cargo securing arrangements to establish that crew members with cargo securing duties are familiar with relevant equipment and documents and identify and understand the hazards associated with cargo securing operations.

If deficiencies are found, actions by the Port State Control Officer may vary from recording a deficiency and instructing the master to rectify it within a certain period to detaining the ship until serious deficiencies have been rectified. All inspections will be inserted in the Black Sea Information System (BSIS) and will be published on-line at the MOU web-site.

The results of the campaign shall be analysed and finding will be presented to the Black Sea MOU Committee for submission to the IMO.

01 July 2016

Contact

BS MOU Secretariat

Kemankes Karamustafapasa Mah. Kemankes Cad.

No.63 4/412 Istanbul 34425 Turkey

Telephone: +90 212 2491728 Fax: +90 212 2925277

E-mail: bsmousecretariat@superonline.com Web-site: www.bsmou.org